

Господи!
 Бóже мой!
 Бáтюшки!
 Мáтушки!
 Чёрт возьми!

Gott!
 Mein Gott!
 Ach, du meine Güte!
 Ach, du meine Güte!
 Donnerweter (noch einmal)!
 Hol's der Teufel!

Nach einer Interjektion steht in der Regel ein Komma:
 Ох, как я устал! Ach, wie bin ich müde!

Wird eine Interjektion mit besonderem Nachdruck gesprochen, so setzt man nach ihr ein Ausrufezeichen:

Ура! Наша команда победила! Hurra! Unsere Mannschaft hat gesiegt!

Übung 328. Lesen Sie die folgenden Sätze. Suchen Sie die Interjektionen heraus; sagen Sie, was sie ausdrücken.

A. 1. Светает... Ах! как скоро ночь минула. (Гриб.) 2. Ах, бóже мой! упал! убился! (Гриб.) 3. Ах! голова горит, вся кровь моя в волненьи. (Гриб.) 4. Отстал я от хороших людей, ах, как отстал! (Чех.)

B. 1. Увы! всё гибнет: кров и пища! (П.) 2. Ага! сам сознаёшься, что ты глуп. (П.) 3. Ох, пошлите за доктором! (Тург.) 4. Тсс... Она спит... спит... Пойдём, родная. (Чех.) 5. «Гав! Гав!» — ревел басом Милорд, огромный чёрный пёс, стуча хвостом по стенам и мебели. (Чех.) 6. «Тпррр», — сдерживал кучер лошадей. (Чех.)

SATZLEHRE

Der einfache Satz

Aussage-, Frage- und Aufforderungssätze

Nach dem Ziel einer Aussage unterscheidet man

1. Aussagesätze:

Лыжники двинулись в путь ещё на рассвете. (Аж.) Die Schiläufer machten sich noch bei Tagesanbruch auf den Weg.

2. Fragesätze:

Где вы купили эту книгу? Wo haben Sie dieses Buch gekauft?
 Ты прочитал эту книгу? Hast du dieses Buch durchgelesen?
 Читал ли ты эту книгу? Hast du dieses Buch gelesen?

3. Aufforderungssätze:

Запомните эти слова. Prägen Sie sich diese Wörter ein!
 Принеси мне, пожалуйста, эту книгу. Bringe mir bitte dieses Buch!
 Пусть он расскажет вам об этом. Er soll Ihnen davon erzählen. (Lassen Sie ihn davon erzählen!)

Der Sprechende kann seinen Willen in Form einer Bitte, eines Wunsches, einer Einladung, einer Forderung oder eines Aufrufes ausdrücken.

Fragesätze

1. Zum Ausdruck einer Frage werden Fragewörter verwendet: кто? что? какой? чей? который? сколько? где? куда? откуда? когда? почему? зачем? и. а.

Кто пришёл?	Wer ist kommen?
Что ты делаешь?	Was machst du?
Какая сегодня погода?	Wie ist das Wetter heute?
Чья это книга?	Wessen Buch ist das?
Который час?	Wie spät ist es?
Сколько ему лет?	Wie alt ist er?
Где вы живёте?	Wo wohnen Sie?
Куда он уехал?	Wohin ist er gefahren?
Откуда вы приехали?	Woher sind Sie gekommen?
Когда вы приехали?	Wann sind Sie angekommen?

Когда приехала ваша сестра?

Wann ist ihre Schwester angekommen?

Почему ваш товарищ не пришёл на занятия?

Warum ist Ihr Freund nicht zum Unterricht gekommen?

Зачем открыли дверь?

Wozu wurde die Tür geöffnet?

Fragewörter stehen in der Regel am Anfang des Satzes.

Ist das Subjekt durch ein Pronomen ausgedrückt, so steht es stets unmittelbar nach dem Fragewort.

Im Fragesatz mit einem Fragewort kann das Prädikat auch durch einen Infinitiv ausgedrückt werden:

Что делать?

Was tun?

Куда теперь идти?

Wohin soll man nun gehen?

Как мне пройти на Тверскую улицу?

Wie komme ich zur Twerskaja-straße?

In diesen unpersönlichen Sätzen kann die handelnde Person durch ein Substantiv oder Pronomen im Dativ wiedergegeben werden:

Что мне делать?

Was soll ich tun?

Кому убирать комнату?

Wer soll das Zimmer sauber machen?

Когда ему прийти к вам?

Wann soll er zu Ihnen kommen?

Derartige Sätze können ersetzt werden durch persönliche Sätze mit den Wörtern **должен** und **мочь** oder durch unpersönliche Sätze mit den Wörtern **надо**, **нужно**:

Что мне делать?

Что я должен делать?

Что мне нужно делать?

Was soll ich tun?

Когда мне вам позвонить?

Когда я могу вам позвонить?

Когда я должен вам позвонить?

Когда мне нужно вам позвонить?

Wann kann (soll) ich Sie anrufen?

2. Zum Ausdruck einer Frage dienen die Fragepartikeln **ли**, **разве**, **неужели**:

ли steht immer nach dem Wort, auf das eine Antwort gegeben werden soll (es steht gewöhnlich am Anfang des Satzes).

Подготовился ли ты к семинару?

Hast du dich auf das Seminar vorbereitet?

Die Antwort kann lauten:

Да, подготовился.

Нет, не подготовился.

Ja, ich habe mich (darauf) vorbereitet.

Nein, ich habe mich nicht (darauf) vorbereitet.

— Скоро ли приедет брат?

— Да, скоро.

oder:

— Нет, не скоро.

— Правильно ли он ответил?

— Kommt dein Bruder bald?

— Ja, bald.

— Nein, nicht so bald.

— Hat er richtig geantwortet?

— Да, правильно.

oder:

— Нет, неправильно.

— Ja, richtig.

— Nein, nicht richtig.

Die Fragepartikeln **разве** und **неужели** stehen in den meisten Fällen am Anfang des Satzes:

Разве вы забыли об этом?

Haben Sie denn das vergessen?

Разве собрание будет вечером?

Findet denn die Versammlung am Abend statt?

Неужели вы не узнали меня?

Haben Sie mich wirklich nicht erkannt?

Неужели я опоздал?

Habe ich mich tatsächlich verspätet?

Die Partikeln **разве** und **неужели** drücken im Fragesatz zusätzlich zur Frage Zweifel, Mißtrauen oder Verwunderung aus.

3. Es gibt auch Fragesätze, die weder ein Fragewort noch eine Fragepartikel enthalten. Ein derartiger Fragesatz unterscheidet sich von einem Aussagesatz lediglich durch die Intonation: das Wort, auf das geantwortet werden soll, wird mit größerer Tonhöhe und -stärke gesprochen:

— Ты был вчера на собрании?

— Warst du gestern auf der Versammlung?

— Да, был.

— Ja (, ich war dort).

oder:

— Нет, не был.

— Nein (, ich war nicht dort).

— Ты был вчера на собрании?

— Warst du gestern auf der Versammlung?

— Да, на собрании.

— Ja (, auf der Versammlung).

oder:

— Нет, на концерте.

— Nein, im Konzert.

— Ты был вчера на собрании?

— Warst du gestern auf der Versammlung?

— Да, вчера.

— Ja, gestern.

oder:

— Нет, позавчера.

— Nein, vorgestern.

Übung 1. Lesen Sie die folgenden Fragesätze laut vor. Achten Sie bei den hervorgehobenen Wörtern auf die Stimmhebung. Beantworten Sie die Fragen.

1. Вы взяли книгу? Вы **взяли** книгу? Вы **взяли** книгу? 2. Я **завтра** буду дежурить? Я **завтра** буду дежурить? Я **завтра** буду дежурить? 3. Они **сдаёт** экзамен в понедельник? Они **сдаёт** экзамен в понедельник? Они **сдаёт** экзамен в понедельник? 4. Брат **вчера** уехал в Москву? Брат **вчера** уехал в Москву? Брат **вчера** уехал в Москву?

Übung 2. Lesen Sie die folgenden Fragesätze entsprechend den jeweiligen Antworten mit unterschiedlicher Intonation.

1. — В этой аудитории будет лекция? (а) — Да, в этой. б) —

Да, лекция.) 2. — Я должен (должна) позвонить вам? (а) — Да, вы. б) — Да, мне.) 3. — Мы обязательно должны закончить работу сегодня? (а) — Да, обязательно. б) — Да, сегодня.) 4. — Он ответил на все ваши вопросы? (а) — Ответил. б) — На все.) 5. — Ты купил билеты в театр? (а) — Нет, не я. б) Нет, не купил.) 6. — Он опоздал? (а) — Нет, не опоздал. б) — Нет, не он.)

Übung 3. Schreiben Sie 6 Fragesätze auf und lesen Sie sie mit entsprechender Intonation vor.

Übung 4. Lesen Sie die folgenden Sätze mit entsprechender Intonation. Geben Sie an, durch welche sprachlichen Mittel die Frage ausgedrückt wird.

1. Белает парус одинокий
В тумане моря голубом;
Что ищет он в стране далекой?
Что кинул он в краю родном? (Л.)
2. Кто при звездах и при луне
Так поздно едет на конё?
Чей это конь неустойчивый
Бежит в степи необозримой? (П.)
3. Придёт ли час моей свободы? (П.) 4. Птицы поют в саду. Какой теперь час? (Чех.) 5. А вы давно здесь служите? (Л.) 6. Ты хочешь знать, что видел я на воле? (Л.) 7. Неужели я так изменился? (Чех.) 8. Печорин! Давно ли здесь? (Л.)

Übung 5. Bilden Sie Fragesätze mit der Partikel *ли* nach dem Muster.

Muster: Вы знаете этого человека?
Знаете ли вы этого человека?

1. Завтра будет урок русского языка? 2. Ты приготовил урок?
3. Ты хорошо выучил слова? 4. Ты написал все упражнения?
5. Это трудные упражнения? 6. Ты можешь рассказать новый текст? 7. Сегодня хорошая погода? 8. Сегодня идёт снег? 9. Сегодня на улице холодно? 10. Сегодня сильный мороз? 11. Вы много читали о Москве? 12. Вы хотите поехать в Москву? 13. Вам нравятся эти открытки?

Übung 6. Bilden Sie die Sätze um, indem Sie die Wörter *должен, нужно, можно, мочь* gebrauchen.

Muster: Когда нам встретиться?
Когда мы должны встретиться?
Когда мы можем встретиться?
Когда нам нужно встретиться?

1. Куда ему поставить чемодан? 2. Зачем тебе туда ехать?
3. Как мне помочь ему? 4. Куда нам поехать в воскресенье?
5. Что мне ей подарить? 6. Кому сегодня идти в магазин? 7. К кому мне обратиться по этому вопросу? 8. Какую книгу тебе дать?

Übung 7. Ersetzen Sie die persönlichen Sätze durch unpersönliche Infinitivsätze.

1. Где мы можем встретиться сегодня? 2. Когда я должен вернуть тебе книгу? 3. Кто сегодня должен дежурить? 4. Кому я дол-

жен передать это письмо? 5. Где он может остановиться? 6. О чём я могу рассказать вам?

Übung 8. Lesen Sie den Auszug aus der Erzählung Turgen'evs vor. Beachten Sie die Intonation der Fragesätze.

Я стал пристально глядеть в ту сторону, — та же фигура словно выросла из земли подле моих дрожек.

— Кто это? — спросил звучный голос.

— А ты кто сам?

— Я здешний лесник.

Я назвал себя.

— А, знаю! Вы домой едете?

— Домой. Да видишь, какая гроза!

— Да, гроза, — ответил голос.

Die direkte und die indirekte Frage

Mit einer direkten Frage wendet man sich unmittelbar an einen Gesprächspartner und erwartet eine Antwort:

Когда ты придёшь?	Wann kommst du?
Скоро ли брат вернётся?	Kommt der Bruder bald zurück?
Ты кончил работу?	Bist du mit der Arbeit fertig?

Die direkte Frage ist durch eine besondere Frageintonation charakterisiert. Am Ende des Satzes wird stets ein Fragezeichen gesetzt.

Eine indirekte Frage ist nicht unmittelbar an einen Gesprächspartner gerichtet; sie bedarf meist keiner Antwort:

Я спросил его, когда он придёт.	Ich habe ihn gefragt, wann er kommt.
Он спросил меня, скоро ли брат вернётся.	Er fragte mich, ob der Bruder bald zurückkommt.
Он спросил меня, кончил ли я работу.	Er fragte mich, ob ich mit der Arbeit fertig sei (bin).

Die indirekte Frage wird ohne Frageintonation gesprochen. Ein Fragezeichen wird nicht gesetzt.

Steht in der direkten Frage kein Fragewort, so wird in der entsprechenden indirekten Frage die Partikel *ли* gebraucht.

Я спросил, вернётся ли брат сегодня.	Ich fragte, ob der Bruder heute zurückkommt.
Я спросил, скоро ли вернётся брат.	Ich fragte, ob der Bruder bald zurückkommt.
Ученик спросил, правильно ли он решил задачу.	Der Schüler fragte, ob er die Aufgabe richtig gelöst habe (hat).
Я не знаю, все ли собрались.	Ich weiß nicht, ob alle anwesend sind.

Beim Ersatz einer direkten Frage durch eine indirekte ist auf den Gebrauch der Personalpronomen und der Personalformen der Verben zu achten.

Прохóжий спросил ребят: «Как мне пройти к метрó?»
 Der Passant fragte die Kinder: „Wie komme ich zur U-Bahn-Station?“
 Мать спросила меня: «Когда ты вернёшься?»
 Die Mutter fragte mich: „Wann kommst du zurück?“
 Дирéктор спросил нас: «Вы кончили рабóту?»
 Der Direktor fragte uns: „Sind Sie mit der Arbeit fertig?“

Я спросил их: «Вы меня подождёте?»
 Ich fragte sie: „Werdet ihr auf mich warten?“

Прохóжий спросил ребят, как ему пройти к метрó.
 Der Passant fragte die Kinder, wie er zur U-Bahn-Station komme.
 Мать спросила меня, когда я вернусь.
 Die Mutter fragte mich, wann ich zurückkäme.
 Дирéктор спросил нас, кончили ли мы рабóту.
 Der Direktor fragte uns, ob wir mit der Arbeit fertig seien (sind).
 Я спросил их, подождут ли они меня.
 Ich fragte sie, ob sie auf mich warten würden.

Übung 9. Ersetzen Sie die direkten Fragen durch indirekte.

1. Начáльник экспедиции спросил: «Все гóтóвы?» 2. Сын чáсто спрашивал: «Скóро вернётся отéц?» 3. Он спросил: «Мне ещё поздно учитьсá музýке?» 4. Сестрá спросила меня: «Ты сможешь помóчь мне?» 5. Я спросил их: «Дóлго вы вчерá рабóтали?» 6. Учíteль спросил ученикóв: «Все присутствую́т в клáссе?»

Aufforderungssätze

Je nach der Art der Aufforderung (je nachdem, ob es sich um eine Bitte, eine Einladung, einen Wunsch, eine Forderung, einen Befehl oder einen Aufruf handelt) sind die Aufforderungssätze durch unterschiedliche Intonation gekennzeichnet.

Bitte:	Да́йте мне, пожа́луйста, э́ту кнйгу. Geben Sie mir bitte dieses Buch.
Einladung:	Садíteсь, пожа́луйста. Приходите́ к нам в гóсти. Nehmen Sie bitte Platz. Kommen Sie zu uns zu Besuch.
Wunsch:	Вам хорошó бы отдохну́ть. Sie müßten sich erholen.
Forderung:	Предъявите́ про́пуск. Weisen Sie Ihren Personalausweis vor!
Befehl:	Позва́ть его́! Rufen Sie ihn! (Ruft ihn!)
Aufruf:	Вперёд, това́рищи! Vorwärts, Genossen!

1. Das Prädikat wird in Aufforderungssätzen meist durch ein Verb im Imperativ des Singulars bzw. Plurals ausgedrückt:

Да́й (да́йте) мне кнйгу.

Покажи́ (покажи́те) ему́ фото-карточку.
 Поста́вь (поста́вьте) ла́мпу на стол.
 Напиши́ (напиши́те) предложе́ния.

2. Bei Aufforderungen an eine dritte Person wird die Partikel **пусть** (пуска́й) gebraucht.

Пусть он приде́т ве́чером.
 Пусть де́ти игра́ют.
 Пуска́й това́рищ позвони́т мне по телефо́ну.

3. In Losungen steht gewöhnlich die Partikel **да**:
 Да здра́вствует мир во все́м мире!

4. Wird eine Aufforderung zum gemeinsamen Handeln ausgedrückt, in die sich der Sprechende einschließt, so steht das Verb in der 1. Person Plural:

Пойде́м скорей.
 Ся́дем здесь.
 По́едем на юг.
 Спо́ём.

In der 3. Person Plural stehen in derartigen Aufforderungssätzen sehr oft die bestimmten Verben der Fortbewegung:

Иде́м в кино́!
 Бе́жим!
 Е́дем за́втра!
 Бе́жим туда́!

Ist die Aufforderung des Sprechenden, der an der Handlung teilnehmen wird, an mehrere Personen gerichtet, so endet das Verb gewöhnlich auf **-te**. Die Form auf **-te** dient außerdem als Höflichkeitsform:

Пойде́мте скорей!
 Ся́демте здесь.
 Е́демте за́втра.

In der Umgangssprache wird die Aufforderung bisweilen durch Vordersetzen von **дава́й** (дава́йте) verstärkt:

Дава́й(те) отдохне́м.
 Дава́й(те) ся́дем.
 Дава́й(те) спо́ём.

Ist das Prädikat durch ein vollendetes Verb ausgedrückt, so steht es in der einfachen Futurform.

Gib (geben Sie) mir das Buch!
 Zeige (zeigen Sie) ihm das Foto!
 Stelle (stellen Sie) die Lampe auf den Tisch!
 Schreibe (schreiben Sie) die Sätze auf!

Mag (soll) er heute abend kommen.

Laß(t) die Kinder spielen!
 Soll der Genosse mich anrufen.

Es lebe der Frieden in der ganzen Welt!

Gehen wir doch schneller!
 Setzen wir uns hier hin!
 Fahren wir in den Süden!
 Laß(t) uns ein Lied singen!

Gehen wir ins Kino!
 Laufen wir!
 Fahren wir morgen!
 Laufen wir dorthin!

Gehen wir doch schneller!
 Setzen wir uns hier hin!
 Fahren wir morgen!

Laß(t) uns ausruhen!
 Setzen wir uns!
 Laß(t) uns ein Lied singen!

Давáй(те) отдохнём.
Давáй(те) споём.

Laß(t) uns ausruhen!
Laß(t) uns ein Lied singen!

Ist das Prädikat durch ein unvollendetes Verb ausgedrückt, so steht es im Infinitiv:

Давáй(те) отдыхáть.
Давáй(те) петь.

Laß(t) uns ausruhen!
Laß(t) uns singen!

Übung 10. Lesen Sie die folgenden Sätze. Bestimmen Sie die Form des Prädikats.

1. Дай, няня, мне перо́, бума́гу!
Да стол подв́инь; я ско́ро ля́гу. (П.)
2. Вы́ьем, до́брая подру́жка
Бе́дной юности моёй... (П.)
3. Пока́ свободо́ю горю́,
Пока́ сердца́ для че́сти жи́вы,
Мой друг, отчи́зне посвятю́
Души́ прекра́сные поро́бы! (П.)
4. Да здра́вствует со́лнце, да скро́ется тьма! (П.)

Ausrufesätze

Aussage-, Frage- und Aufforderungssätze können zu Ausrufesätzen werden, wenn sie ein starkes Gefühl ausdrücken (Freude, Begeisterung, Verwunderung, Zorn, Kummer usw.):

Сего́дня прекра́сная пого́да!	Ist das Wetter heute schön!
Собира́йтесь поскоре́е!	Packt schnell eure Sachen!
Как, вы не пое́дете с на́ми?!	Was, ihr fahrt nicht mit?!

Ein Ausrufesatz wird mit besonderer Intonation, mit erhöhtem Ton gesprochen. Die Intonation eines Ausrufesatzes kann mannigfaltig sein; sie hängt von dem Gefühl ab, das in dem Satz ausgedrückt wird. Am Ende des Ausrufesatzes wird ein Ausrufezeichen gesetzt. Am Ende eines Ausrufesatzes, der eine Frage enthält, setzt man Frage- und Ausrufezeichen.

In Ausrufesätzen werden häufig Interjektionen gebraucht:

Тишина́. **Ах**, кака́я стои́т тишина́! (Алиг.) Es ist still. O, wie ist es still!

Увы́, он сча́стия не и́щет
И не от сча́стия бежи́т! (Л.) wörtlich: O weh, er sucht nicht sein Glück. Und er flieht es nicht!

Zum Ausdruck eines Ausrufes dienen oft die Pronomen **како́й, та́кой, что за, ско́лько, сто́лько** und die Adverbien **как, так**:

Как хорошо́ ты, о мо́ре noctно́е! (Тютч.)	wörtlich: Wie schön bist du, o, du nächtliches Meer!
Ско́лько тут было́ кудря́вых бе- ре́з! (Н.)	wörtlich: Wie viele üppige Birken standen da!

Losungen, Aufrufe, Begrüßungen und Glückwünsche werden gewöhnlich durch Ausrufesätze ausgedrückt:

Здра́вствуй, пле́мя младо́е, не-
знако́мое! (П.)
Пусть сильнее́ грянет бу́ря!
(М. Г.)
Пролета́рии всех стран, со-
единя́йтесь!
Да здра́вствует мир ме́жду на-
ро́дами!
До́брый день!
С Но́вым го́дом!

wörtlich: Sei begrüßt, du junge, unbekannte Generation!
wörtlich: Möge der Sturm mächtiger wüten!
Proletarier aller Länder, vereinigt euch!
Es lebe der Völkerfrieden!

Guten Tag!
Ein gutes neues Jahr!

Übung 11. Lesen Sie die folgenden Sätze laut. Beachten Sie die Intonation der Ausrufesätze.

A. 1. Сла́вная о́сень! Морозные но́чи. Ясные ти́хие дни... (Н.)
2. Как лес хоро́ш по́здней о́сенью! (Тург.) 3. И све́жий во́здух так души́ст, И так прозра́чно золоти́ст Игря́ющий на со́лнце лист! (Л.)
4. Како́й изуми́тельный сад! Бе́лые ма́ссы цвето́в, голу́бое не́бо. (Чех.) 5. До́брый день, де́ти, и пусть в жи́зни ва́шей бу́дет мно́жество до́брых дней! (М. Г.) 6. Друзья́ мои́, прекра́сен наш сою́з! (П.) 7. Да здра́вствуют му́зы, да здра́вствует ра́зум! (П.)

B. 1. Москва́... как мно́го в э́том зву́ке
Для се́рдца ру́сского слило́сь!
Как мно́го в нём ото́звало́сь! (П.)

2. И я,
как весну́ челове́чества,
рождённую
в труда́х и в бою́,
пою́
моё отёчество,
республику мою́! (Маяк.)

Verneinte Sätze

Sätze mit der Verneinungspartikel **не** vor dem Prädikat sowie mit den Wörtern **нет** und **нельзя́** als Prädikat nennt man **verneinte Sätze**.

Ребе́нок **не** спит.
Ле́кция ещё **не** нача́лась.

Das Kind schläft nicht.
Die Vorlesung hat noch nicht begonnen.

У меня́ **нет** словаря́.
Сестры́ **нет** до́ма.
Здесь **нельзя́** ку́рить.

Ich habe kein Wörterbuch.
Die Schwester ist nicht zu Hause.
Hier wird nicht geraucht.

Verneinte Sätze
mit der Partikel **не** vor dem Prädikat

Um einen bejahenden Satz in einem verneinten zu verwandeln, setzt man **не** vor das Prädikat.

Дети **спят**.
Die Kinder schlafen.
Лекция уже **началась**.
Die Vorlesung hat schon begonnen.
Ученик **ответил** на вопрос.
Der Schüler hat die Frage beantwortet.
Мой брат — **студент**.
Mein Bruder ist Student.
Ветер **сильный**.
Der Wind ist stark.

Дети **не спят**.
Die Kinder schlafen nicht.
Лекция ещё **не началась**.
Die Vorlesung hat noch nicht begonnen.
Ученик **не ответил** на вопрос.
Der Schüler hat die Frage nicht beantwortet.
Мой брат **не студент**.
Mein Bruder ist nicht Student.
Ветер **не сильный**.
Der Wind ist nicht stark.

Hängt vom Prädikat eines bejahenden Satzes ein Akkusativobjekt (ohne Präposition) ab, so entspricht diesem im verneinten Satz häufig ein Genitivobjekt.

Ученик решил **задачу**.
Der Schüler hat die Aufgabe gelöst.
Студент **поянял вопрос**.
Der Student hat die Frage verstanden.
Я получил **письмо**.
Ich habe den Brief bekommen.
Он читал **газету**.
Er las die Zeitung.

Ученик **не решил задачи**.
Der Schüler hat die Aufgabe nicht gelöst.
Студент **не понял вопроса**.
Der Student hat die Frage nicht verstanden.
Я **не получил письма**.
Ich habe den Brief nicht bekommen.
Он **не читал газеты**.
Er las die Zeitung nicht.

(Zum Gebrauch des Genitivs bei der Verneinung siehe S. 51.)

Übung 12. Beantworten Sie die folgenden Fragen verneinend.

A. 1. Занятия кончились? 2. Брат уже приехал? 3. Он будет завтра работать? 4. Вы пойдёте в библиотеку? 5. Ваш брат — студент? 6. Эта книга — учебник? 7. Эта книга интересная?

B. 1. Он понял вопрос? 2. Вы купили билет? 3. Товарищ признал ошибку? 4. Он дал ответ на вопрос? 5. Вы приняли участие в работе? 6. Вы обратили внимание на эту картину? 7. Эта картина произвела на вас впечатление?

Verneinte Sätze mit dem Wort **нет** als Prädikat

Das Wort **нет** bezeichnet als Prädikat in unpersönlichen Sätzen das Nichtvorhandensein einer Sache oder Person. Das den nicht vorhandenen Gegenstand bezeichnende Wort wird in den Genitiv gesetzt:

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| — У вас есть словарь? | — Haben Sie ein Wörterbuch? |
| — У меня нет словаря. | — Ich habe kein Wörterbuch. |
| — Сестра дома? | — Ist die Schwester zu Hause? |
| — Сестры нет дома. | — Die Schwester ist nicht zu Hause. |

- В кассе есть билеты?
— В кассе **нет** билетов.

- Gibt es Karten an der Kasse?
— An der Kasse gibt es keine Karten.

In den entsprechenden bejahenden Sätzen, die auf die Frage nach dem Vorhandensein eines Gegenstandes antworten, steht gewöhnlich das Verb **есть**:

- У вас **есть** словарь?
— У меня **есть** словарь.
— В кассе **есть** билеты?
— В кассе **есть** билеты.
— У вас **есть** брат?
— У меня **есть** брат.

- Haben Sie ein Wörterbuch?
— Ich habe ein Wörterbuch.
— Gibt es Karten an der Kasse?
— An der Kasse gibt es Karten.
— Haben Sie einen Bruder?
— Ich habe einen Bruder.

In diesen Sätzen hat das Wort **есть** die Bedeutung von **имеется** es gibt, ist vorhanden. (Zum Gebrauch des Wortes **есть** siehe S. 209.)

Anmerkung. In den Antworten auf die obigen Fragen werden meist die Wörter **да, нет** gebraucht: — У вас есть словарь? **Да**, у меня есть словарь. **Ja**, ich habe ein Wörterbuch. — **Нет**, у меня нет словаря. **Nein**, ich habe kein Wörterbuch.

Vergleichen Sie die folgenden bejahenden und verneinten Sätze:

У меня **есть** словарь.
Ich habe ein Wörterbuch.
В зале **есть** свободные места.
In dem Saal gibt es freie Plätze.

У меня **нет** словаря.
Ich habe kein Wörterbuch.
В зале **нет** свободных мест.
In dem Saal gibt es keine freien Plätze.

В кассе **есть** билеты.
An der Kasse gibt es Karten.

В кассе **нет** билетов.
An der Kasse gibt es keine Karten.

У него **есть** брат.
Er hat einen Bruder.
У учителя **есть** часы.
Der Lehrer hat eine Uhr.
Сегодня **дождь**.
Heute regnet es.
Сестра дома.
Die Schwester ist zu Hause.
Твоя **книга** здесь.
Dein Buch ist da.

У него **нет** брата.
Er hat keinen Bruder.
У учителя **нет** часов.
Der Lehrer hat keine Uhr.
Сегодня **нет** дождя.
Heute regnet es nicht.
Сестры нет дома.
Die Schwester ist nicht zu Hause.
Твоя **книга нет** здесь.
Dein Buch ist nicht da.

Im Präteritum steht zur Bezeichnung des Nichtvorhandenseins einer Sache oder Person das Verb **быть** in der sächlichen Form mit der Partikel **не** (**не было**):

У меня **был** словарь.
Ich hatte ein Wörterbuch.
Сестра была дома.
Die Schwester war zu Hause.

У меня **не было** словаря.
Ich hatte kein Wörterbuch.
Сестры не было дома.
Die Schwester war nicht zu Hause.

Вчера **был** дождь.
Gestern regnete es.
В кассе **были** билеты.
An der Kasse gab es Karten.

Вчера **не было** дождя.
Gestern regnete es nicht.
В кассе **не было** билетов.
An der Kasse gab es keine Karten.

Im Futur steht das Verb **быть** im Singular mit der Partikel **не** (**не будет**):

У меня **будет** словарь.
Ich werde ein Wörterbuch haben.

У меня **не будет** словаря.
Ich werde kein Wörterbuch haben.

Сестра **будет** дома.
Die Schwester wird zu Hause sein.

Сестры **не будут** дома.
Die Schwester wird nicht zu Hause sein.

Завтра **будет** дождь.
Morgen wird es regnen.
В кассе **будут** билеты.
An der Kasse wird es Karten geben.

Завтра **не будет** дождя.
Morgen wird es nicht regnen.
В кассе **не будет** билетов.
An der Kasse wird es keine Karten geben.

*Verneinte Sätze
mit dem Wort **нельзя** als Prädikat*

Das Wort **нельзя** (*man*) darf nicht, (*man*) kann nicht, es ist nicht möglich steht in Verbindung mit dem Infinitiv eines Verbs und tritt als Prädikat in unpersönlichen Sätzen auf:

Здесь **нельзя** курить.
На гору **нельзя** подняться.

Hier darf man nicht rauchen.
Es ist nicht möglich, den Berg zu besteigen.

Die Bezeichnung der Person steht in solchen unpersönlichen Sätzen im Dativ:

Больному **нельзя** курить.
Нам **нельзя** отступить.
Тебе **нельзя** купаться.

Der Kranke darf nicht rauchen.
Wir dürfen nicht zurückgehen.
Du darfst nicht baden.

Das Wort **нельзя** hat folgende Bedeutungen:

1. (*man*) darf nicht, es ist verboten, es ist nicht erlaubt:

Здесь **нельзя** шуметь.
Больному **нельзя** курить.
Тебе **нельзя** купаться.

2. (*man*) kann nicht, es ist nicht möglich:

На гору **нельзя** (невозможно) подняться: она очень крута.
Реку переплыть **нельзя** (невозможно), потому что течение очень сильное.
Den Berg kann man nicht besteigen: er ist zu steil.
Den Fluß kann man nicht durchschwimmen, weil die Strömung zu stark ist.

Für die Vergangenheit wird die Kopula **было** gebraucht:
На гору **нельзя было** подняться. Den Berg konnte man nicht besteigen.

Für die Zukunft steht die Kopula **будет**:
На гору **нельзя будет** подняться. Den Berg wird man nicht besteigen können.

Übung 13. Beantworten Sie folgende Fragen verneinend.

A. 1. У вас в городе есть театр? 2. У тебя есть билеты на концерт? 3. У вас есть сестра? 4. У него есть способность к музыке? 4. Книга на столе? 6. Брат дома? 7. Вчера был дождь? 8. Завтра будет семинар? 9. Директор в кабинете? 10. У вас будет завтра свободное время?

B. 1. Ему уже можно выходить на улицу? 2. Можно детям идти гулять? 3. Эту книгу можно купить в магазине? 4. Можно перейти эту реку вброд? 5. В этой реке можно купаться?

*Verneinte Sätze
mit den verneinenden Pronomen **никто**, **ничто**,
никакой, **ничей** und den verneinenden Adverbien
нигде, **никуда**, **никогда***

Die obengenannten verneinenden Adverbien und Pronomen stehen in verneinten Sätzen mit der Partikel **не** oder mit **нет** bzw. **нельзя** als Prädikat:

Никто не опоздал.	Niemand hat sich verspätet.
Его ничто не интересует.	Nichts interessiert ihn.
Никакие трудности нам не страшны.	Wir scheuen keine Schwierigkeiten.
Там никого нет .	Dort ist niemand.
Нигде нет этой книги.	Dieses Buch ist nirgends zu finden.
Тебе никуда нельзя уходить.	Du darfst nirgendwohin gehen.
Он никогда не был в Москве.	Er war nie in Moskau.

Übung 14. Beantworten Sie verneinend folgende Fragen mit Hilfe der in Klammern angegebenen Pronomen und Adverbien (*schriftlich*).

1. Куда вы поедете летом? (*никуда*). 2. Когда вы работали на заводе? (*никогда*) 3. Где вы работали летом? (*нигде*) 4. Кто вам помогал? (*никто*) 5. Где продаётся эта книга? (*нигде*) 6. Где можно купить эту книгу? (*нигде*) 7. Когда её можно застать дома? (*никогда*) 8. Кому можно остаться здесь? (*никому*) 9. Кто там? (*никого*) 10. Что вам мешает? (*ничто*) 11. Какой ответ вы получили? (*никакого*)

Übung 15. Beantworten Sie folgende Fragen verneinend. Verwenden Sie zur Verstärkung der Verneinung die in Klammern angegebenen verneinenden Pronomen und Adverbien.

1. Вы видели море? 2. Вы уходите? 3. Вы работали на заводе?
4. Вам мешают? 5. Вы слышали эту песню?
(никогда, нигде, никто, никак)

Übung 16. Ersetzen Sie die nachstehenden Sätze durch gleichbedeutende. Verwenden Sie dazu die in Klammern angegebenen antonymen Verben und verneinende Pronomen bzw. Adverbien.

Muster: Я всегда буду помнить об этом.
Я никогда не забуду об этом.

1. На уроке присутствовали все. 2. Все пришли вовремя.
3. Все помнят правило.
(забыть, опоздать, отсутствовать)

Verneinte Sätze mit der verstärkenden Partikel **ни**

Die Partikel **ни** tritt in verneinten Sätzen zur Verstärkung der Verneinung auf:

Он не сказал ни слова. (man könnte sagen: Он не сказал ничего).	Er sagte nicht ein einziges Wort.
Он не успел написать ни строчки.	Er konnte nicht eine einzige Zeile schreiben.
Здесь нет ни капли воды.	Hier gibt es keinen einzigen Tropfen Wasser.
Нам нельзя ждать ни минуты.	Wir dürfen keinen Augenblick warten.

Das Prädikat **нет** wird in Sätzen mit der Partikel **ни** oft weggelassen:

На небе ни облачка.	Am Himmel ist keine einzige Wolke.
Здесь ни капли воды.	Hier ist kein einziger Tropfen Wasser.
У меня в кармане ни копейки.	Ich habe in der Tasche nicht eine einzige Kopeke.

Die Partikel **ни** wird oft zur Verstärkung der Verneinung mit dem Wort **один** verbunden:

Ни один человек не опоздал.	Niemand hat sich verspätet.
Ни один лист на дереве не шевелился.	Es regte sich kein einziges Blatt am Baum.
Он не сделал ни одной ошибки.	Er hat keinen einzigen Fehler gemacht.

Übung 17. Setzen Sie die passenden Wörter mit der Partikel **ни** ein.

1. Воды не было ... 2. Я не слышал этой песни ... 3. Мы не можем ждать ... 4. Он сегодня не написал ... 5. На улице не было ... 6. Не слышно ... 7. На небе нет ... 8. Бойцы не сделали ...

назад. 9. В кармане нет ... денег. 10. Он не сказал в ответ ... и ушёл.

(ни разу, ни строчки, ни слова, ни облачка, ни звука, ни капли, ни души, ни копейки, ни минуты, ни шагу)

Die Satzglieder

Wörter im Satz, die auf eine Frage antworten, nennt man Satzglieder:

Студенты внимательно слушают лекцию по философии. Die Studenten hören die Vorlesung in Philosophie mit Interesse.

Zu den Wörtern dieses Satzes lassen sich folgende Fragen stellen:

- Кто слушает лекцию? — Студенты.
- Что делают студенты? — Слушают.
- Как слушают студенты? — Внимательно.
- Что слушают студенты? — Лекцию.
- Какую лекцию слушают студенты? — По философии.

In diesem Satz können fünf Wörter erfragt werden. Diese Wörter sind Satzglieder. Hilfsörter (Präpositionen, Konjunktionen, Partikeln) bilden keine Satzglieder, nach ihnen kann man nicht fragen. Präpositionen sind Bestandteile von Satzgliedern. So bildet beispielsweise die Präposition **по** kein Satzglied, wohl aber die Fügung **по философии**.

Die hauptrangigen Satzglieder

Hauptrangige Satzglieder sind das Subjekt und das Prädikat.

Das Subjekt hängt nicht von anderen Satzgliedern ab und antwortet auf die Fragen *кто? wer?* oder *что? was?*

Охотники сидели у костра.	(Кто сидел у костра?) Охотники.
Два охотника сидели у костра.	(Wer saß am Feuer?) Die Jäger.
Ветер усиливается.	(Что усиливается?) Ветер.
Der Wind wird stärker.	(Was wird stärker?) Der Wind.
Погода хороша.	(Что хороша?) Погода.
Das Wetter ist schön.	(Was ist schön?) Das Wetter.
Смирнов — наш лучший ученик.	(Кто наш лучший ученик?) Смирнов.
Smirnov ist unser bester Schüler.	(Wer ist unser bester Schüler?) Smirnov.

Die Wörter *охотники, ветер, погода, Смирнов* sind in den obigen Sätzen Subjekte.

Das Prädikat hängt grammatisch vom Subjekt ab, es antwortet auf die Fragen *что делаем? was macht?*, *что делается? was geschieht?*, *каков предмет? wie ist der Gegenstand?*, (*какова? каково? како-*